



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
16 December 2011
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Сорок седьмая сессия

14 ноября – 2 декабря 2011 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

Израиль

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел третий периодический доклад Израиля по вопросу об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/ISR/3) на своих 35-м, 36-м и 37-м заседаниях, состоявшихся 16 и 17 ноября 2011 года (E/C.12/2011/SR.35-37), и на своем 59-м заседании, состоявшемся 2 декабря 2011 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Израиля и письменные ответы на его перечень вопросов. Он также с удовлетворением отмечает выступление делегации-участника и ее позитивное и конструктивное сотрудничество с Комитетом.

3. Принимая во внимание серьезные обеспокоенности, связанные с обеспечением безопасности, Комитет тем не менее напоминает государству-участнику о его обязательстве по представлению докладов и всестороннему обеспечению и осуществлению провозглашенных в Пакте прав для всех лиц на всех территориях, находящихся под его фактическим контролем.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринятые государством-участником с целью поощрения и осуществления экономических, социальных и культурных прав. Комитет приветствует, в частности:

а) принятие Кнессетом в июле 2011 года Закона о создании национального совета по вопросам продовольственной безопасности;

б) внесение поправки в июле 2010 года в Закон о равных возможностях в сфере занятости;

в) принятие Кнессетом в 2008 году Закона о содействии служебному росту и интеграции женщин в рынок труда и о корректировке рабочих мест с учетом потребностей женщин;

г) принятие Верховным судом в июне 2011 года решения, подтверждающего, что доступ к воде является одним из основных прав человека;

д) принятые в феврале 2011 года постановления Высокого суда, предписывающие Министерству образования принять конкретные меры в целях поощрения права на образование детей в Восточном Иерусалиме и решение проблемы нехватки классных помещений;

е) принятие в октябре 2011 года рекомендаций доклада Трахтенберга о снижении стоимости жизни, облегчении финансового бремени неимущих семей и семей, принадлежащих к среднему классу, и об увеличении предложения доступного жилья.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры с целью выполнения рекомендаций, которые были представлены в 2003 году и остаются актуальными в настоящее время.

6. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на тот факт, что национальные суды ссылались на провозглашенные в Пакте права в своих решениях, эти права не были включены во внутреннюю правовую систему, вследствие чего граждане не могут напрямую сослаться на закрепленные в Пакте права в национальных судах.

Комитет настоятельно призывает государство-участник включить провозглашенные в Пакте права во внутреннее право. Комитет рекомендует государству-участнику разработать программы подготовки для юристов, включая судей по сфере охвата и функции положений Пакта и по обязательству государства-участника по эффективному соблюдению обязательных положений, касающихся прав человека, на национальном уровне. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

7. Комитет с сожалением отмечает тот факт, что государство-участник пока еще не создало независимое национальное правозащитное учреждение.

Комитет рекомендует государству-участнику создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса

национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами).

8. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия в третьем периодическом докладе государства-участника, а также в его ответах на перечень вопросов, информации, касающейся осуществления провозглашенных в Пакте экономических, социальных и культурных прав на оккупированной палестинской территории.

Комитет настоятельно призывает государство-участник включить информацию об осуществлении провозглашенных в Пакте экономических, социальных и культурных прав на оккупированной палестинской территории в его четвертый периодический доклад. Комитет напоминает государству-участнику о вынесенном Международным Судом, являющимся главным юридическим органом Организации Объединенных Наций, консультативном заключении от 9 июля 2004 года, в котором говорится, что Израиль обязан соблюдать положения Пакта в отношении оккупированной палестинской территории и что он также не должен создавать никаких препятствий для осуществления таких прав в тех областях, в которых соответствующая компетенция была передана палестинским властям.

9. Комитет обеспокоен сохраняющимися препятствиями на пути трудоустройства проживающих в Израиле арабов, значительно более высоким уровнем безработицы среди израильских арабов и высокой степенью концентрации арабов, друзов и черкесов в некоторых секторах экономики, характеризующихся низкими зарплатами, включая сельское хозяйство и гостиничный и ресторанный бизнес (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для расширения возможностей по трудоустройству в городах и деревнях для проживающих в Израиле арабов и сообщить о достигнутом прогрессе в своем следующем периодическом докладе.

10. Комитет обеспокоен высоким уровнем безработицы среди инвалидов, несмотря на разработанные государством-участником в этой связи многочисленные проекты и инструменты (статья 6).

Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить эффективное осуществление его мер по устранению препятствий, с которыми сталкиваются инвалиды в доступе к рынку труда, и сообщить в своем следующем периодическом докладе о воздействии таких мер на уровень безработицы среди инвалидов.

11. Комитет обеспокоен негативным воздействием сокращений бюджетных ассигнований на нужды Службы по трудоустройству за период с 2009 года, а также сокращением финансирования программ профессиональной подготовки (статья 6).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению потенциала Службы по трудоустройству с точки зрения как ее бюджета, так и людских ресурсов и предоставляемых ею услуг, таких как предоставление направлений на профессиональную подготовку.

12. Комитет обеспокоен серьезными препятствиями для осуществления права на труд: а) палестинцами на Западном берегу, чьи сельскохозяйственные земли стали недоступными или труднодоступными вследствие возведения стены и ограниченного периода времени, в течение которого разрешается проход через ворота в стене; б) палестинских фермеров в секторе Газа, чьи сельскохозяйственные

зяйственные земли находятся в буферной зоне или около нее; и с) палестинских рыбаков в секторе Газа (статья 6).

Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы палестинцы имели беспрепятственный доступ к своим сельскохозяйственным землям на всех их территориях, рекомендует государству-участнику обеспечить четкую демаркацию буферной зоны в той степени, в которой это строго необходимо для учета его обеспокоенностей в плане безопасности, и эффективно информировать гражданское население в секторе Газа о сфере охвата введенного режима. Комитет рекомендует государству-участнику провести расследования случаев убийства и ранения лиц, работающих в буферной зоне, и обеспечить предоставление жертвам адекватного средства правовой защиты. Кроме того, Комитет призывает государство-участник признать и уважать право палестинского народа на морские ресурсы, включая право на рыбную ловлю в территориальных водах и в исключительной экономической зоне сектора Газа.

13. Комитет обеспокоен сохраняющимся разрывом в оплате труда между мужчинами и женщинами как среди евреев, так и арабов, проживающих в Израиле (статья 7).

Комитет рекомендует государству-участнику эффективно осуществить меры по обеспечению равной оплаты труда равной ценности, не проводя различий между мужчинами и женщинами, и применять этот принцип в отношении всех групп населения, проживающих в Израиле, включая как евреев, так и арабов.

14. Комитет обеспокоен сохраняющимися значительными различиями в оплате труда между проживающими в Израиле арабами и евреями, несмотря на недавние улучшения в этой связи, о которых сообщила делегация государства-участника в ходе диалога. Комитет также обеспокоен тем, что примерно 12% проживающих в Израиле арабов получают зарплату ниже минимального установленного уровня (статья 7).

Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию о том, чтобы государство-участник приняло меры по устранению проявлений неравенства в оплате труда между проживающими в Израиле евреями и арабами в соответствии с принципом равной платы за равный труд, провозглашенным в статье 7 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и обеспечить, чтобы зарплаты никогда не оказывались ниже установленного минимума.

15. Комитет выражает обеспокоенность по поводу недавнего законодательства, согласно которому при определенных обстоятельствах труд инвалидов оплачивается на 30% ниже установленного минимума (статья 7).

Комитет рекомендует, чтобы право на минимальный уровень оплаты труда в полной мере применялось к инвалидам. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы это не приводило к сокращению возможностей в плане трудоустройства для инвалидов.

16. Комитет обеспокоен тем, что палестинцам, живущим на оккупированной палестинской территории и работающим в Израиле, не разрешается быть членами Общей федерации трудящихся в Израиле, которая в соответствии с законом обязана защищать права палестинских трудящихся в Израиле и которая получает половину профсоюзных взносов, выплачиваемых этими трудящимися (статья 8).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, предоставляющие возможность всем палестинцам, живущим на оккупированной палестинской территории и работающим в Израиле, вступить в Общую федерацию трудящихся в Израиле в соответствии со статьей 8 Пакта.

17. Комитет обеспокоен аннулированием видов на жительство палестинцев, живущих в Восточном Иерусалиме, что, среди прочего, приводит к лишению их права на социальную обеспеченность, включая доступ к социальным услугам (статья 9).

Комитет призывает государство-участник прекратить практику аннулирования видов на жительство палестинцев, живущих в Восточном Иерусалиме. Комитет настоятельно призывает государство-участник не ограничивать осуществление ими своего права на социальное обеспечение, включая доступ к социальным услугам. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить право на доступ к социальному обеспечению на недискриминационной основе, в особенности для обездоленных и маргинализированных индивидуумов и групп. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение.

18. Признавая усилия, предпринятые государством-участником для борьбы с насилием в семье, Комитет обеспокоен тем фактом, что распространенность практики насилия в семье в отношении женщин и девочек не претерпела существенного сокращения. Он также обеспокоен тем, что насилие в семье не определено в качестве преступления в Уголовном кодексе (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику определить насилие в семье в качестве преступления в Уголовном кодексе и активизировать свои усилия по предотвращению насилия в семье и борьбе с ним, в том числе посредством информационно-просветительских кампаний, ориентированных на все группы населения. Он рекомендует государству-участнику обеспечить эффективный доступ к правосудию для жертв насилия в семье, обеспечить преследование в судебном порядке и наказание лиц, виновных в совершении таких актов насилия, и принять эффективные защитные меры, в частности запретительные судебные приказы. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать подготовку по вопросам, касающимся предотвращения насилия в семье, для сотрудников полиции, судей и других соответствующих должностных лиц.

19. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не представило достаточной информации относительно информирования, услуг и программ, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья, предназначенных для наиболее уязвимых групп населения, таких как женщины и молодые лица из числа проживающих в Израиле арабов и лиц, живущих на оккупированной палестинской территории.

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по разработке учебных программ и обеспечению услуг по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья для всех групп населения, в особенности для женщин и молодых лиц с оккупированной палестинской территории, а также для проживающих в Израиле арабов.

20. Комитет обеспокоен тем, что Закон о гражданстве и въезде в Израиль (временное положение) 5763-2003, в который были внесены поправки в 2005 и 2007 годах, предусматривает серьезные ограничения в отношении воссоединения семьи (статья 10).

Комитет настоятельно призывает государство-участник гарантировать и упростить процедуру воссоединения семьи для всех граждан и постоянных жителей, независимо от их статуса или происхождения, и обеспечить как можно более полную защиту и помощь семьям.

21. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник по-прежнему является страной назначения в связи с торговлей людьми (статья 10).

Комитет призывает государство-участник обеспечить полное и эффективное осуществление Закона о борьбе с торговлей людьми и двух национальных планов о борьбе с торговлей людьми. Он настоятельно призывает государство-участник принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы все лица, занимающиеся торговлей людьми, подвергались судебному преследованию и привлекались к ответственности и чтобы жертвы имели доступ к адекватной защите и помощи.

22. Комитет обеспокоен тем, что в случае развода опека над детьми в возрасте до шести лет всегда передается матерям и что отцам зачастую предписывается выплачивать алименты, размер которых превышает их доход, при этом лица, не платящие алиментов, подвергаются серьезным ограничениям в плане свободы передвижения. Комитет обеспокоен тем, что разведенные отцы зачастую вынуждены навещать своих детей в специальных контролируемых центрах для свиданий во время их рабочего времени, что приводит к накоплению числа отсутствий на рабочем месте и к риску увольнения (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в Закон о материальных возможностях и опекунстве, с тем чтобы решения об опеке над детьми в возрасте до шести лет не всегда принимались в пользу матерей, и обеспечить, чтобы размер алиментов не приводил к неадекватному снижению уровня жизни отцов.

23. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, предоставляющие возможность Палестинской администрации осуществлять свои функции и полномочия, предусмотренные Временным соглашением 1995 года, включая передачу ей налоговых поступлений (статья 11).

24. Комитет обеспокоен высокой степенью распространенности нищеты среди семей в государстве-участнике, в частности среди проживающего в Израиле арабского населения, а также на оккупированной палестинской территории. Комитет также обеспокоен высокой степенью приватизации социальных услуг (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику разработать комплексную политику с целью решения проблемы нищеты и социального отчуждения в сочетании с выделением достаточных бюджетных ассигнований и снижением степени приватизации социальных услуг. Комитет рекомендует государству-участнику сосредоточить свои усилия, в частности, на проживающем в Израиле арабском населении, ультраортодоксальных еврейских семьях и обездоленных и маргинализованных группах, таких как пожилые лица, инвалиды и просители убежища. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить своевременный и беспрепятственный доступ гуманитарных организаций, действующих на оккупированной Палестинской территории, к палестинскому населению, в том числе во всех районах, затронутых возведенной стеной и связанным с ней режимом.

В этой связи Комитет ссылается на свое заявление 2001 года о нищете и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах.

25. Комитет обеспокоен нехваткой социального жилья, ограниченностью доступного по цене жилья и недостаточным регулированием рынка частного арендуемого жилья (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры для обеспечения наличия доступного по цене жилья путем принятия национальной стратегии и плана действий по адекватному жилью, увеличения числа социальных жилых единиц и увеличения размера субсидий, предоставляемых квартиросъемщикам. Государству-участнику следует также обеспечить надлежащее регулирование рынка частного арендуемого жилья. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить скорейшее осуществление процедур в области планирования и строительства для ускорения осуществления Закона 5771–2011 о строительстве жилых объектов. Комитет также обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище.

26. Комитет серьезно обеспокоен сносом домов и принудительными выселениями на Западном берегу, в частности в зоне С, а также в Восточном Иерусалиме, осуществляемыми израильскими властями, военнослужащими и поселенцами (статья 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно прекратить практику сноса домов, используемую в качестве репрессивной меры, и обеспечить, чтобы выселения в зоне С осуществлялись в соответствии с обязательством а) изучать все возможные альтернативы до осуществления выселений; b) проводить консультации с затрагиваемыми лицами; и c) предоставлять эффективные средства правовой защиты лицам, затрагиваемым принудительными выселениями, осуществляемыми военнослужащими государства-участника. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы разработке специальных планов по обустройству территорий и созданию закрытых военных зон предшествовало проведение консультаций с затрагиваемыми палестинскими общинами. Комитет также рекомендует государству-участнику пересмотреть и изменить свою жилищную политику и практику выдачи разрешений на строительство в Восточном Иерусалиме для предотвращения сноса домов и насильственных выселений и обеспечения законности строительства в этих районах. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия для предотвращения нападений поселенцев на палестинцев и их имущество на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, а также расследовать совершенные поселенцами уголовные деяния и привлекать к ответственности виновных.

27. Комитет обеспокоен тем, что План по регулированию жилья для бедуинов и обеспечению экономического развития общины бедуинов в Негеве, основанный на рекомендациях Комитета Голдберга и принятый в сентябре 2011 года, предусматривает разработку программы землеустройства, которая будет осуществляться в течение лишь короткого и ограниченного периода времени, и включает механизм по обеспечению осуществления законов о планировании и строительстве (статья 1).

Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы осуществление указанного Плана не приводило к принудительному выселению бе-дуинов. Комитет рекомендует обеспечить, чтобы любое выселение производилось на основе свободного, предварительного и осознанного согласия затрагиваемых лиц и чтобы им предоставлялась адекватная компенсация в соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 7 (1997) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить официальное регулирование непризнанных деревень, прекратить снос домов в этих деревнях и обеспечить осуществление права на достаточное жилище.

28. Комитет обеспокоен все усиливающейся проблемой отсутствия продовольственной безопасности среди обездоленных и маргинализованных индивидуумов или групп, включая престарелых, евреев-ультраортодоксов и палестинцев, проживающих на оккупированной палестинской территории. Он также обеспокоен ростом цен на товары потребления и увеличивающейся долей этих расходов в общем бюджете семей (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия для решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и проблемы голода в государстве-участнике, а также на оккупированной палестинской территории, с уделением первоочередного внимания всем обездоленным и маргинализованным индивидуумам или группам без какой-либо дискриминации. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно принять доклад и осуществить рекомендации Межминистерского комитета, учрежденного для рассмотрения роли и ответственности правительства в обеспечении продовольственной безопасности для всех граждан, представленный Межминистерскому комитету по социальным делам в марте 2008 года. Комитет также настоятельно призывает государство-участник создать Совет по вопросам продовольственной и нутриционной безопасности в соответствии с Законом 5771–2011 о Национальном совете по продовольственной безопасности и поручить ему разработку политики в области продовольственной безопасности.

29. Комитет обеспокоен тем, что проживающие на оккупированной палестинской территории палестинцы не имеют доступа к достаточной и безопасной питьевой воде и достаточной санитарии. Он также обеспокоен продолжающимся разрушением инфраструктуры водоснабжения в секторе Газа и на Западном берегу, включая долину реки Иордан, в рамках осуществляемых с 1967 года военных операций и деятельности по расселению (статья 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры для обеспечения наличия достаточной и безопасной питьевой воды и адекватных санитарных условий для палестинцев, живущих на оккупированной палестинской территории, в том числе путем содействия доставке необходимых материалов для восстановления систем водоснабжения и канализации в секторе Газа. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять срочные меры для содействия восстановлению инфраструктуры водоснабжения на Западном берегу, включая долину реки Иордан, затронутой разрушением колодцев местного гражданского населения, водяных баков на крышах и другой водной и ирригационной инфраструктуры во время военных операций и расселений за период с 1967 года. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду.

30. Комитет обеспокоен неравным обращением с бедуинскими женщинами и девочками в вопросах образования, трудоустройства и здравоохранения, в особенности с теми из них, которые проживают в непризнанных деревнях (статьи 3, 11, 12, 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать меры в целях улучшения положения бедуинских женщин и девочек в плане их доступа к здравоохранению, образованию и трудоустройству.

31. Комитет обеспокоен тем, что Закон о национальной системе медицинского страхования исключает лиц, которые не имеют постоянного вида на жительство, тем самым лишая на практике доступа к адекватным медицинским услугам палестинцев с временными видами на жительство, трудящихся-мигрантов, а также беженцев. Комитет также обеспокоен высокими показателями младенческой и материнской смертности среди проживающих в Израиле арабов и бедуинов (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику распространить сферу действия Закона о национальной системе медицинского страхования на лиц, не имеющих постоянного вида на жительство, с целью обеспечения всеобщего доступа к доступным по цене базовым медицинским услугам для всех. Комитет также настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия для снижения показателей младенческой и материнской смертности среди проживающих в Израиле общин арабов и бедуинов.

32. Комитет обеспокоен тем, что палестинцы, проживающие на оккупированной палестинской территории, особенно палестинцы, проживающие в закрытых зонах между возведенной стеной и "Зеленой линией", а также в секторе Газа, имеют крайне ограниченный доступ к медицинским учреждениям, товарам и услугам (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, с тем чтобы предоставить возможность Палестинской администрации осуществлять свои функции и полномочия, предусмотренные Временным соглашением 1995 года. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить неограниченный доступ к медицинским объектам, товарам и услугам, включая безотлагательное лечение, для палестинцев, проживающих на оккупированной палестинской территории, в особенности тем, кто проживает в закрытых зонах между возведенной Израилем стеной и "Зеленой линией", или в так называемых зонах разъединения. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять дисциплинарные меры в отношении сотрудников контрольно-пропускных пунктов, которые признаны несущими ответственность за случаи родов на обочинах дорог без оказания услуг родовспоможения, выкидышей и материнской смертности вследствие задержек на контрольно-пропускных пунктах, а также случаи жестокого обращения с водителями палестинских карет скорой помощи. Государству-участнику следует принять безотлагательные меры для обеспечения неограниченного доступа палестинских женщин к адекватным пренатальным, натальным и постнатальным медицинским услугам. Государству-участнику следует также принять меры для обеспечения наличия и доступности услуг по облегчению психологических травм лиц, проживающих в секторе Газа, в частности детей.

33. Комитет обеспокоен тем, что показатели отсева учащихся систематически выше в арабских, чем в еврейских школах, особенно среди девятиклассников. Он также обеспокоен серьезной нехваткой классных помещений в школах для

проживающих в Израиле детей арабского происхождения, а также на оккупированной палестинской территории (статьи 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по снижению высоких показателей отсева среди детей из числа проживающих в Израиле арабов и бедуинов, в том числе путем строгого соблюдения положений Закона 5709-1949 об обязательном образовании. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для решения проблемы серьезной нехватки классных помещений в школах для проживающих в Израиле арабских детей и на оккупированной палестинской территории. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы дети, проживающие в Восточном Иерусалиме, имели возможность быть охваченными общей системой образования благодаря созданию надлежащей инфраструктуры, а до этого в качестве временного решения оказывать финансовое содействие для создания альтернативных возможностей для получения образования в соответствии с решением Высокого суда от 6 февраля 2011 года.

34. Комитет обеспокоен тем, что в рамках системы образования не оказывается достаточной поддержки детям-инвалидам. Он также с озабоченностью отмечает сообщение о нехватке услуг, оказываемых на практике детям-инвалидам в государственных школах, что фактически ограничивает степень их интеграции в обычный процесс обучения (статьи 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры де-юре и де-факто для обеспечения осуществления принципа инклюзивного обучения детей-инвалидов, такие как обязательная подготовка всех преподавателей (помимо преподавателей для детей с особыми потребностями), введение требования о составлении всеми учащимися индивидуальных учебных планов, обеспечение наличия вспомогательных устройств и приспособлений в классных помещениях, учебных материалов и программ, обеспечение физической доступности всех школьных помещений, содействие обучению на языке жестов и выделение необходимых ассигнований на осуществление всех этих мер. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 5 (1994) об инвалидах.

35. Комитет обеспокоен тем, что палестинские дети, живущие на оккупированной палестинской территории, не имеют возможности пользоваться правом на образование вследствие ограничений в отношении их свободы передвижения, систематических притеснений со стороны поселенцев детей и преподавателей по пути в школы и обратно, нападений на учебные заведения и неадекватной школьной инфраструктуры. Комитет также с обеспокоенностью отмечает тот факт, что в Восточном Иерусалиме насчитывается до 10 000 незарегистрированных детей, из которых около 5 500 детей школьного возраста, не посещающих школу по причине отсутствия регистрации (статьи 13 и 14).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, с тем чтобы предоставить возможность Палестинской администрации осуществлять свои функции и полномочия, предусмотренные Временным соглашением 1995 года, обеспечивающим право на образование для палестинских детей, живущих на оккупированной палестинской территории. Комитет также настоятельно призывает государство-участник решать вопросы, связанные с нарушением права на образование, включая нарушения, обусловленные ограничением свободы передвижения, притеснениями и нападениями со стороны израильских военнослужащих и поселенцев на школьников и

учебные заведения, а также непосещаемостью по причине отсутствия регистрации.

36. Комитет также обеспокоен тем, что меры, принятые государством-участником с целью ограничения свободы передвижения как людей, так и товаров на оккупированной палестинской территории, серьезно ограничивают доступ палестинского населения к религиозным объектам, возможностям в плане культурного обмена и различным мероприятиям (статья 15).

Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы палестинцы, проживающие на оккупированной палестинской территории, могли осуществлять свое право на участие в культурной и религиозной жизни без каких-либо ограничений, за исключением тех, которые строго соразмерны соображениям безопасности и являются недискриминационными на практике, в соответствии с нормами международного гуманитарного права. Комитет также рекомендует, чтобы святые места на оккупированной палестинской территории охранялись от разрушения и осквернения в соответствии с положениями Закона об охране святых мест 5727-1967.

37. Комитет обеспокоен тем, что меры, принятые государством-участником с целью переноса деревень арабов-бедуинов на новые места расселения, негативно отразятся на их культурных правах и связях с их традиционными и исконными землями.

Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере соблюдать права арабов-бедуинов на их традиционные и исконные земли.

38. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов.

39. Комитет просит государство-участник широко распространить текст настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди государственных должностных лиц, судей и организаций гражданского общества, обеспечить его перевод и предать его как можно более широкой огласке, а также информировать Комитет о мерах, принятых с целью их осуществления, в своем следующем периодическом докладе. Он также призывает государство-участник вовлечь все соответствующие заинтересованные стороны, включая неправительственные организации и других членов гражданского общества, в процесс обсуждения на национальном уровне до представления своего следующего периодического доклада.

40. Комитет просит государство-участник представить свой четвертый периодический доклад, подготовленный в соответствии с пересмотренными руководящими принципами Комитета, касающимися составления докладов, принятыми в 2008 году (E/C.12/2008/2), ко 2 декабря 2016 года.